



www.kanlux.com

ZONA FLAT

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdnowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatáská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Київ-Святошинський район, Сіверопольняцька Борщаківка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Obtenite 249 Poposi Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлук, ул. Комсомольская д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Региональная Федерация ООО Канлук-Энергосети, ул. Комсомольская д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copel Logistics, 1532 Kairiache, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117H Leeds

P1 220-240V-50Hz	P2 max 2000W	 1200W	 800W	 300W	P3
P4 	P5 	P6 	P7 	P8 5 ÷ 25	P9
P10 	P11 	P12 	P13 		

EN INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Do not exceed the maximum load power of the sensor: see pictures. Mount the product in such a way that ensures the operating area of the sensor to be directed horizontally against the moving object. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use. Product automatically lights up when moving objects are detected. Product offers the possibility of adjusting operation time (TIME) and frequency (LUX).

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Mount the product far from heat sources. Product compatible with LEDs or LED light bulbs. Product is also compatible with fluorescent lamps, and their wear may depend on the type of the lamp. Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted. Product not appropriate for industrial purposes.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- P1: Rated voltage, frequency.
- P2: Maximum power.
- P3: Product meets the requirements of EU directives.
- P4: Use only indoors.
- P5: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
- P6: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
- P7: Micro-gap between transmitter contacts.
- P8: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
- P9: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
- P10: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
- P11: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
- P12: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. P13: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising.

COMMENTS/GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Die maximale Belastung des Sensors nicht überschreiten: s. Zeichnungen. Das Produkt muss so montiert werden, dass das Wirkfeld des Sensor quer bezüglich des sich bewegenden Objekts ausgerichtet ist. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Technische Änderungen vorbehalten.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus. Das Produkt besitzt die Möglichkeit, die Wirkdauer (TIME) und Empfindsamkeit (LUX) zu regulieren.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen montieren. Das Produkt ist für die Verwendung mit Gehörhilfen oder LED-Dioden vorgesehen. Das Produkt kann auch mit Leuchtstofflampen zusammenarbeiten, jedoch mit der Einschränkung, dass es abhängig vom Typ der Leuchtstofflampe zu deren schnellerem Verschleiß kommen kann. Sich bewegende Objekte (z.B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensor auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen. Das Produkt ist nicht für den Industriegebrauch bestimmt.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- P1: Nennspannung, Frequenz.
- P2: Maximale Leistung.
- P3: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
- P4: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
- P5: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
- P6: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
- P7: Mikropause zwischen den Kontakten des Relais.
- P8: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
- P9: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.
- P10: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion
- P11: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
- P12: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfalldale. P13: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION

Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation : voir les images. Ne pas dépasser la puissance maxi. de la charge du capteur: voir les images. Mettre en place le produit de façon à ce que le champ de fonctionnement du capteur soit orienté en travers par rapport à l'objet en mouvement. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Modifications techniques réservées.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. Produit possède la possibilité du réglage du temps de fonctionnement (TIME) et sensibilité (LUX).

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Mettre en place le produit loin des sources de chaleur. Produit est destiné à fonctionner avec les ampoules ou diodes LED. Produit peut aussi fonctionner avec les tubes fluorescents mais en fonction de type de tube fluorescent sa détérioration peut être plus rapide. Objets en mouvement (p. ex. voitures) peuvent entraîner l'activation instantanée du capteur. Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le dysfonctionnement du produit peut survenir. Le produit n'est pas destiné à des fins industrielles.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

- P1: Tension nominale, fréquence.
- P2: Puissance maximale.
- P3: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
- P4: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
- P5: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
- P6: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
- P7: "Micro-écart" entre les contacts du conducteur.

P8: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.

P9: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.

P10: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière

P11: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).

P12: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P13: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, ils exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali.

ASSEMBLAGGIO

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Non superare il carico massimo di potenza del sensore: vedi illustrazioni. Il prodotto deve essere montato in modo che il campo d'azione del sensore sia diretto trasversalmente rispetto all'oggetto in movimento. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Modifiche tecniche riservate.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. Il prodotto ha la possibilità di programmare il tempo di funzionamento (TIME) e la sensibilità (LUX)

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi aggressivi. Non coprire il prodotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Montare il prodotto lontano da fonti di calore. Prodotto destinato all'uso coordinato con lampadine o LED. Il prodotto può inoltre funzionare in abbinamento a lampade fluorescenti, con l'avvertenza che, a seconda del tipo di lampade fluorescenti, se ne può causare un'usura più veloce. Oggetti in movimento (ad esempio, autovetture) possono causare l'attivazione accidentale del sensore. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto. Il prodotto non è destinato a scopi industriali.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

- P1: Tensione nominale, frequenza.
- P2: Potenza massima.
- P3: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
- P4: Utilizzare solo in ambienti interni.
- P5: Proteggere solo i corpi solidi superiori a 12mm.
- P6: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
- P7: Distanza tra i contatti del relè.
- P8: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
- P9: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
- P10: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
- P11: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
- P12: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire P13: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inservenza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE

Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Max. toegelaten kracht van sensor: kijk afbeelding. Product moet zo monteerd weden, dat de werkbeld van sensor is dwars gericht tegen bewegende object. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Technische veranderingen gereserveerd.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnenruimen. Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten. Product heeft werkduur aanstellmogelijkheid (TIME) en gevoeligheid (LUX)

GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERVATIE

Konservatiewerken alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdecken. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, enz. Product monteren ver van warme bronnen. Product bestemt voor samenwerking met gloeilampen en lampen type LED. Product kan samenwerken met TL-buizen met voorbehoud, dat afhankelijk van de type. Kunnen ze sneller verbruikt werden. Zich bewegende objecten (autos) kunnen toevallige activatie vansensoer veroorzaken. In omgeving van sterke elektromagnetische storingen kunnen ook werkstoringen in het product voorkomen. Product niet goed voor industriele gebruik.

VERKLARING VAN GEBUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

- P1: Ingangsstroomspanning,frequentie.
- P2: Max. kracht.
- P3: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
- P4: Gebruiken alleen binnen.
- P5: Bescherming voor vaste lichame groter dan 12mm.
- P6: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
- P7: Mikroafstanden tussen einden.
- P8: Temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt.
- P9: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontlvambaar oppervlak.
- P10: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
- P11: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
- P12: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en beschermt het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalschieding. P13: Dat symbool betekend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval goen. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / hersiel / recycling / inactivate nodig.

LET OP/ BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAZ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Nie przekraczać maksymalnej mocy obciążenia czujnika: patrz ilustracje. Wyrob należy montować tak, by pole działania czujnika było ukierunkowane poprzecznie względem poruszającego się obiektu. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Zmiany techniczne zastrzeżone.

CZĘCY FUNKCJONALNE

Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń. Wyrob automatycznie zakaça i wyłącza oświetlenie pod wpływem poruszających się obiektów. Wyrob posiada możliwość regulacji czasu działania (TIME) oraz czułości (LUX)

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czystość wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wyrob montować z dala od źródeł ciepła. Wyrob przeznaczony do współpracy z żarówkami lub diodami LED. Wyrob może również współpracować ze świetłotkami, z tym zastrzeżeniem, że w zależności od typu świetłówek może powodować ich szybsze zużycie. Poruszający się obiekty (np. samochody) mogą spowodować przypadkowe uaktywnienie się czujnika. W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą występować zakłócenia pracy wyrobu. Wyrob nie jest przeznaczony do celów przemysłowych.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

- P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
- P2: Moc maksymalna.
- P3: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
- P4: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
- P5: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
- P6: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
- P7: Mikropzerwna pomiędzy stykami przełącznika.
- P8: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narażony wyrob.
- P9: Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wyrobu w/na podłożu z materiału normalnie palnego.
- P10: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zaawansowanymi standardami na terytorium Unii Celniej.
- P11: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
- P12: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych P13: Oznakowanie wyrobu na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ

URČENÍ / POUŽITÍ

Wyrob určený pro pouziti v domácnosti nebo k podobnému pouziti.

MONTÁŽ

Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Vyrobek je nutné montovat tak, aby pole působnosti čidla bylo nasmerované prične ve vztahu k pohybujícímu se objektu. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Vyrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Technické změny vyhrazeny.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Wyrob používat uvnitř místnosti. Wyrobek automaticky zapína a vypína osvětlení v reakci na pohybující se obkěty. Wyrobek má možnost nastavení času fungování (TIME) a citlivosti (LUX)

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat vyrobek. Vyrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříjemné podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Vyrobek montovat daleko od teplených zdrojů. Vyrobek není určen k součinnosti s žárkami nebo diodami LED. Vyrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s touto vyhradou, je ale dle druhu zářivek může dojít k rychlému opotřebení.

Pohybující se objekty (např. automobily) mohou zapříčinit náhodné spouštění čidla. V poli působení silných elektromagnetických rušivých vln vyrobek může reagovat nestabilitou. Vyrobek není určen pro průmyslové účely.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

- P1: Nominální napětí, frekvence.
- P2: Maximální výkon.
- P3: Vyrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
- P4: Používat pouze uvnitř místnosti.
- P5: Ochrana před stálými tělesy většími nežli 12mm.
- P6: Trída II. Vyrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišuje použitá dvojí izolace nebo posílená izolace.
- P7: Mikromerera mezi spoji přenašeče.
- P8: Rozsah teploty prostředí, v němž se vyrobek může nacházet.
- P9: Symbol znamená možnost instalace a používání vyrobu v/na podkladu z normálně hořlavého materiálu.
- P10: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celní unie
- P11: Vyrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
- P12: Vyrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbaj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků. P13: Toto značení poukazuje na nutnost tříděného opotřebeného elektro zboží. Takto označené výrobky nete vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zázku bude trestáno pokotou. Tyto výrobky mohou být lidskému

Пред монтаžo преберіте наводіла за uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju.Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaze: glejte ilustracije. Ne smete prekoračiti maksimalne moči obremenitve detektorja: glejte ilustracije. Proizvod mora biti instaliran tako, da bi obseg delovanja bil usmerjen transverzalno do gibajočega se objekta. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Tehnične spremembe pridržane.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notranji uporabi. Proizvod avtomatično prižuga/ugasni osvetlitev pod vplivom gibajočih se objektov. Proizvod ima možnost regulacije časa dela (TIME) in občutljivosti (LUX)

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževati samo pri izključenju iz elektronske mreže. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih).

Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Proizvod montirati daleč od izvirov toplote. Proizvod namenjen sodelovanju z LED žarnicami ali diodami. Proizvod lahko sodeluje s fluorescenčnimi žarnicami, ampak (odvisno od tipa žarnic), lahko povzroči hitrejše izrabljanje žarnic. Gibajoči se objekti (npr. avt) lahko povzročijo nenamerno aktiviranje detektorja. V primeru dela pri silnih elektromagnetičnih motnjah, pride lahko do motnji dela proizvoda. Proizvod ni namenjen industrijski uporabi.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Maksimalna moč.

P3: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P4: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P5: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12 mm.

P6: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P7: Mikrootporni med stiki oddaljalnika.

P8: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P9: Ta simbol pomeni, da montažo in uporaba sta možna na/v normalno vnetljivi osnovi.

P10: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P11: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P12: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P13: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodi, pod pretajo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki.

OPOMBE / POMOC

Neupoštevanje teh navodilh za uprabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

ВВ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илюстрации. Да не се превишава максималната мощност на натоварване на сензора: виж илюстрации. Продукта трябва да се монтира така, че областта на сензора да е насочена срещу странично движещ се обект. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. Технически промени запазени.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението. Продукта автоматично включва и изключва осветлението под влияние на движещи се обекти. Устройството има възможност да контролира времето на действие (TIME) и на чувствителността (LUX)

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Консервация да се извършва при изключено захранване. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати.

Да не се закрива продукта. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.

Монтирайте устройството далеч от източници на топлина. Устройство, предназначено за използване с крушки или диоди LED. Устройството може да работи с луминесцентни лампи, обаче в зависимост от вида на луминесцентните лампи може да предизвика тясно по-бързо изтощаване. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайна активиране на сензора. Под действие на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрексване на работа на устройството. Продуктът не е предназначен за промишлени цели.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИСПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Мaksimalна мощност.

P3: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P4: Използвайте само вътре в помещението.

P5: Защита срещу твърди тела големи над 12 mm.

P6: Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изоляция, приложена двойна или подсилена изоляция.

P7: Микропрексване между контактите на релето.

P8: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукта.

P9: Символът означава възможност за инсталиране и използване на продукта в/върху повърхност от нормално запалим материал.

P10: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз.

P11: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P12: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P13: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запалаха от глоба не можете да извървяте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане.

КОМЕНТАРИ/ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Непазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux SA не носи отговорност за последиствията произтичащи от непазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Прежде, чем приступит к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеяческие действия следует проводить при выключеном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Не превышать максимальной мощности нагрузки датчика: смотреть иллюстрацию. Изделие следует установить таким образом, чтобы поле действия датчика было направлено перпенерно по отношению к двигающемуся объекту. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Технические изменения заасерчены.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений. Изделие автоматически включает и выключает освещение под влиянием движущихся объектов. Изделие имеет возможность регулировать время своего действия (TIME) и чуткости (LUX)

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключеном питании.Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Изделие следует монтировать вдали от источников тепла. Изделие предназначено для работы с лампочками или диодами LED. Изделие может работать также с люминесцентными лампами, с одним только условием: в зависимости от типа лампы может вызвать их быстрое израсходование. Двигающиеся объекты (напр. машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия сильных электромагнитных помех могут выпускать перебои работы изделия. Изделие не предназначено для промышленных целей.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Максимальная мощность.

P3: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P4: Применять только внутри помещений.

P5: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.

P6: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P7: Микропоррвы между смычками реле.

P8: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P9: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного сгораемого материала.

P10: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P11: Продукт соответствует требованиям действующим в Великобритании (UK) стандартам.

P12: Товар соответствует требованиям действующим в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

P13: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать в обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания.

ПРИМЕЧАНИЯ /УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com

Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Не перевищувати максимальної потужності навантаження датчика: див. ілюстрацію. Виріб необхідно монтувати таким чином, щоб поле дії датчика було направлене перпендикулярно відносно рухомого об'єкту. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідними законодавством. Технічні зміни вимагають згоди виробника.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень. Виріб автоматично вмикає і вимикає освітлення внаслідок руху об'єктів. У виробі реалізована можливість довільного регунування часу роботи (TIME) та чутливості (LUX)

РЕКОМЕНДАЦІ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводити лише при вимкненому живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Виріб слід встановлювати на віддалі від джерел тепла. У виробі використовуються лампочки або діоди LED. У виробі можуть також використовуватися люмінесцентні лампи, з тим застереженням, що в залежності від типу ламп можливий іншій скорший знос. Рухоми об'єкти (напр., автомобілі) можуть спричинити випадкове спрацювання датчика. В області дії сильних електромагнітних перешкод можуть виникати перебої у роботі виробу. Виріб не призначений для промишлових цілей.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Максимальна потужність.

P3: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).

P4: Використовується лише всередині приміщень.

P5: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.

P6: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, або посилена ізоляція.

P7: Мікропропміжок між контактами реле.

P8: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P9: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.

P10: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P11: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P12: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P13: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозю штрафу.

Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, телесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com

Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Prieš pradėdamt montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėk iliustracijas. Negalima peržengti sensoriaus maksimalios apkrovos: žiūrėk iliustracijas. Gaminį reikia įtaisyti tokiu būdu, kad sensoriaus veikimo laukas būtų nukreiptas šersiai prieš judantį objektą. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Draudžiama daryti techninius pakeitimus.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje. Gaminys automatiškai įjungia ir išjungia apšvietimą esant judančių objektų įjakoje. Gaminys leidžia reguliuoti veikimo laiką (TIME) ir jautrumą (LUX)

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą.Valyti tik švelniais ir sausaais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksė, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Gaminį reikia montuoti toli nuo šilumos šaltinių. Gaminys skirtas bendradarbiauti su LED lemputėmis ir diodais. Gaminys taip pat gali bendradarbiauti su lemputėmis, su sąlyga, kad priklausomai nuo lemputių tipo jos gali greičiau susidėvėti. Judantys objektai (pvz. automobiliai) gali sukelti atsitiktinį sensoriaus aktyvinimą. Didelių elektromagnetinių trikdžių veikimo teritorijoje gaminio darbas gali būti sutrukdytas. Gaminys nėra skirtas pramonei.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Maksimali galia.

P3: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P4: Vartoti tik patalpų viduje.

P5: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.

P6: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izolacijos, dvigubą arba sustiprintą izolaciją.

P7: Mikrotarpas tarp relės kontaktų.

P8: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atžvilgiu nėra sukeliamas pavojus.

P9: Simbolis reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.

P10: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Munitės Sąjungos teritorijoje standartus.

P11: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P12: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Ropinkitės švarumui ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą

P13: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminijų negalima išmesti į komunalinių atliekų savarngą kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utiavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuopukimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materiasias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminijų tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nėraš atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsaiņniecībās un vispārējām izmantojumam.

MONTĀŽA

Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Nepārsniedziet maksimālo sensora piepili: skaties ilustrācijas. Izstrādājums jāsamontē tā, lai sensora darbības lauks būtu novirzīts krustveidīgi pret kustīgu objektu. Pirms pirmās lietošanas jāpariecinās, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumam var pieslēgt barošanas elektrofilkām, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Aizliegts veikt tehnikas izmaiņas.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā. Izstrādājums automātiski ieslēdz un izslēdz apgaismojumu ar kustīgu objektu iedarbību. Izstrādājuma ir iespēja regulēt darbības laiku (TIME) un jutīgumu (LUX)

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiēt izstrādājumu. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. puteklji, ūdens, mitrums, vibrācijas utt. Izstrādājums jāmontē tālu no siltuma avotiem. Izstrādājums ir paredzēts darbam ar spuldzēm un diodēm LED. Izstrādājums var arī sadarbīties ar spuldzēm, ar nosacījumu, ka atkarīgi no spuldžu tipa, spuldzes var ātrāk nolietoties. Objekti, kas kustas (piem. automāšinas) var izraisīt nejaušu sensora ieslēgšanu. Stipru elektromagnētisku traucējumu teritorijā var parādīties traucējumi izstrādājuma darbā. Izstrādājums nav paredzēts rūpniecībai.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominalais spriegums, frekvence.

P2: Maksimalā jauda.

P3: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P4: Lietot tikai telpu iekšā.

P5: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.

P6: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, ņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.

P7: Mikrostarpa starp releja kontaktiem.

P8: Apkārtnes temperatūras diapazons, kādas iedarbībai var būt iestādīts izstrādājums.

P9: Simbols nozīmē, ka ir iespēja ierīkot un lietot izstrādājumu tikai uz virsmas/virsmā no normāli uzliesmojoša materiāla.